



MANUEL D'UTILISATION
KIT CAMERA 92° + ECRAN 7'' HD VISIOTRACK
REF 745275 - 745276



*CAMERA ANGLE DE VISION 92°
VISIOTRACK*



*ECRAN 7'' HD
VISIOTRACK*



*ECRAN 7'' HD
VISIOTRACK FENETRE*

SOMMAIRE

PRECAUTIONS PREALABLES.....	3
Stockage et conservation.....	3
Précautions d'emploi.....	3
Maintenance.....	3
Contenu du kit écran.....	4
Résolution de problèmes avant dépannage.....	5
ECRAN 7'' HD.....	6
Présentation du produit.....	6
Caractéristiques techniques.....	6
Schéma d'ensemble.....	7
Télécommande.....	7
Déclaration de conformité.....	8
Connexion du système.....	8
Utilisation du moniteur.....	10
ECRAN 7'' HD FENETRE.....	12
Présentation du produit.....	12
Caractéristiques techniques.....	12
Schéma d'ensemble.....	13
Télécommande.....	13
Déclaration de conformité.....	14
Connexion du système.....	14
Utilisation du moniteur.....	15
ACCESSOIRES OPTIONNELS.....	22

PRECAUTIONS PREALABLES

Stockage et conservation

1. Ne pas exposer le moniteur à des températures excessives froides ou chaudes. La température de stockage est comprise entre -30° et +80° C, la température d'utilisation est comprise entre -20° et +60° C avec un taux d'humidité maximum de 90%.
2. Ne jamais exposer le moniteur à l'humidité, la poussière ou la fumée etc.
3. Ne jamais lancer ou laisser tomber le moniteur.
4. Eviter d'utiliser ce produit dans un environnement sujet à des vibrations excessives ou à des impacts sévères.
5. Ne jamais frotter ou mettre en contact ce produit avec un objet coupant ou une surface abrasive.
6. Ne pas placer les câbles où ils puissent être tirés ou pincés.
7. Le moniteur n'est pas étanche à l'eau.

Précautions d'emploi

1. Le moniteur doit être alimenté par une batterie automobile de 10 à 32V.
2. Assurez-vous que les câbles soient branchés correctement. Une mauvaise connexion des câbles peut altérer le bon fonctionnement du moniteur. Débrancher le câble d'alimentation lorsque vous n'utilisez pas le moniteur.
3. Laissez au moins un espace de 5cm entre le moniteur et le mur, bureau ou autres objets afin de préserver une circulation d'air suffisante autour de l'unité.
4. Utilisez le produit conformément aux instructions.
5. Limitez le volume des écouteurs afin d'éviter toute nuisance à votre environnement et à votre personne.
6. Le volume des écouteurs ne doit en aucun cas altérer votre vigilance durant la conduite.
7. Il est recommandé aux autistes de limiter le temps d'utilisation des écouteurs.

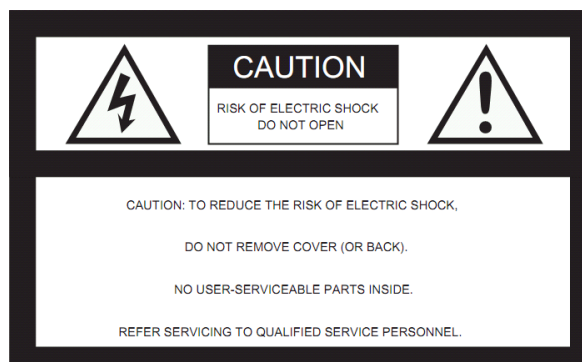


ATTENTION !

1. Un courant élevé est présent dans ce moniteur. L'ouverture du boîtier doit être effectuée par un professionnel.
2. Ne pas regarder la vidéo lorsque vous conduisez à moins que vous n'utilisiez la vision caméra.
3. Occasionnellement de légères tâches sombres ou brillantes peuvent apparaître sur l'écran LCD. Ceci est un phénomène normal inhérent à la technologie LCD par matrice active, et n'indique pas nécessairement le signe d'un dysfonctionnement du moniteur.
4. N'essayez jamais de réparer par vous-même ce produit. En cas de problème contactez votre revendeur.
5. Ce moniteur est un produit complexe. Le démontage ou la modification du produit entraînant dommage peut annuler la garantie.

Maintenance

1. Veillez à bien débrancher tous les câbles du moniteur avant de nettoyer l'unité.
2. Nettoyez le moniteur avec un chiffon propre humide et non pelucheux.
3. Ne jamais nettoyer le matériel avec une surface abrasive, de la poudre détergente, de l'alcool ou d'autres solvants.





Ce symbole avertit du risque de choc électrique en cas d'utilisation inadaptée.





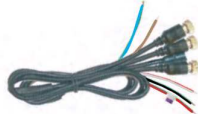




Ce symbole avertit de la nécessité de suivre les instructions d'emploi et d'entretien contenues dans le présent fascicule.



Ce symbole rappelle la nécessité de se débarrasser de ce matériel par une filière appropriée.

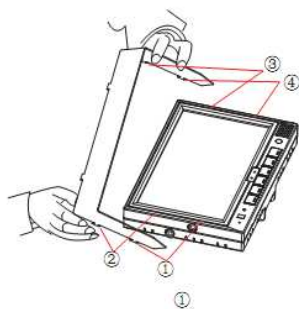
Attention : Vous êtes averti que toute modification ou changements non-expressément approuvés dans ce manuel peut annuler la garantie et nécessiter des indemnités importantes.

CONTENU DU KIT ECRAN

 <p>U-support de fixation</p>	 <p>Support de fixation</p>
 <p>Câble d'alimentation et de raccordement</p>	 <p>Télécommande</p>
 <p>Pare-soleil</p>	 <p>Visses d'ajustement d'angle</p>
 <p>Adaptateur d'entrée audio/visuel</p>	

Installation des accessoires :

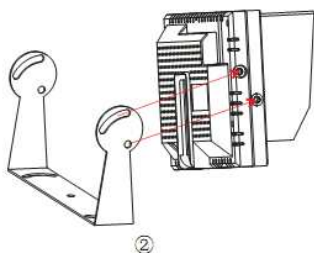
Installation du pare-soleil



1. Installation du pare-soleil : Comme illustré, insérer les pattes 1, 2, 3 et 4 dans le moniteur aux emplacements prévus à cet effet.

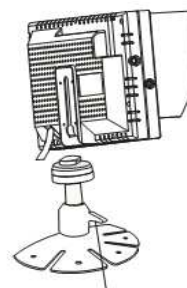
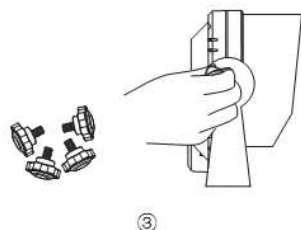
Installation du bras support :

2. Comme illustré sur le schéma, aligner le bras avec le moniteur
3. Ajuster l'angle d'inclinaison et fixer les visses d'ajustement fournies avec le moniteur



Installation du support de fixation central :

Comme illustré sur la figure 4, engager le téton du support central de montage puis ajuster la hauteur du moniteur et serrer la molette.



Levier

④

Résolution de problèmes avant dépannage

Les symptômes décrits ci-dessous ne sont pas nécessairement la due à un fonctionnement défectueux de l'écran. Veuillez vérifier les points suivants avant d'initier une demande de réparation.

SYMPTOMES	CAUSES /SOLUTIONS POSSIBLES
Pas d'image / Pas de son	Mauvais branchement du câble d'alimentation. Utilisation d'une source d'alimentation non appropriée. Interrupteur marche/arrêt sur position OFF.
Pas d'image	Vérifier que le câble Audio/Vidéo est correctement branché
Pas de son	Vérifier que le câble de branchement audio est correctement connecté, que le son n'est pas sur off ou réglé trop bas.
Image sombre	Vérifier que les fonctions CONTRASTE et LUMINOSITE sont réglées correctement et que la température ambiante n'est pas trop basse.
Pas de couleur	Ajuster le réglage des couleurs
Retournement verticale ou latérale de l'image	Utiliser le bouton de la télécommande horizontal/vertical pour choisir l'orientation souhaitée
Pas de rétro vision	Vérifier que le fil noir est fermement connecté à la borne + du feu de recul et/ou que le fil rouge est correctement branché

ECRAN 7" HD



Présentation du produit

1. Moniteur LCD avec grand angle de vue, excellente image et faible radiation
2. Inversement d'image Haut/Bas et Gauche/Droit
3. Choisissez parmi 8 langues pour l'opération d'utilisateur
4. Rétro éclairage des boutons automatique
5. Sélection automatique et manuelle de la luminosité
6. Télécommande multifonctions
7. Multi-système : PAL/AUTO/NTSC
8. 4 entrées AV pour brancher jusqu'à 4 caméras (3 à l'arrière, 1 à l'avant du moniteur)
9. Alimentation 12/24v (12 à 32VDC)
10. Fonction allumage automatique sur contact marche arrière
11. Haut parleur intégré et ajustable avec la télécommande

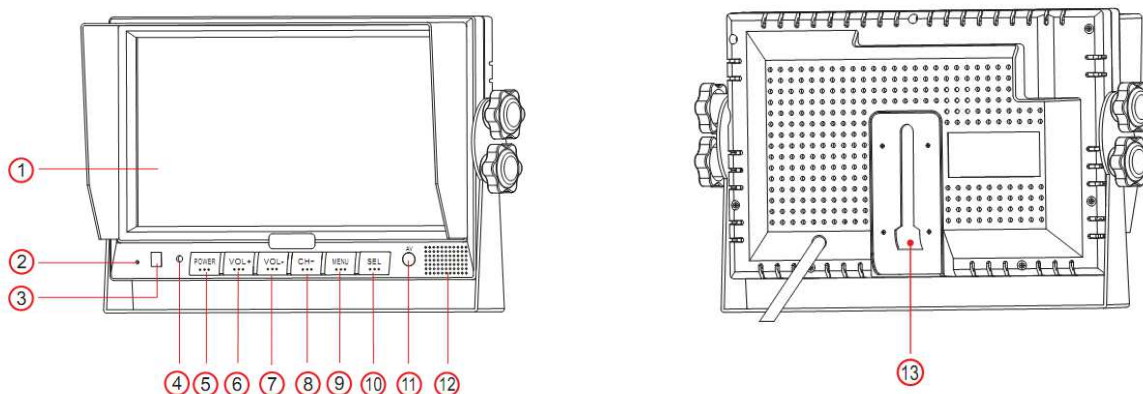
Caractéristiques techniques

1. 7" écran couleur TFT-LCD avec panneau digital.
2. Sortie audio = 1W.
3. Haut parleur = 15x 24 mm rond.
4. Alimentation = 12 à 32 volts DC.
5. Consommation = environ 6W.
6. Dimensions = LxHxPmm Sans capot : 182 x122x26mm Avec capot: 198x138x31mm
7. Pitch = 0.192(H) x0.1805(V).
8. Résolution = 800x3(RGB)x480.
9. Contraste = 500:1.
10. Luminosité = 400cd/m.
11. Angle de vue = H/50-B/60 GD/70.
12. Température de fonctionnement = -20°C/+70°C Rh90%.
13. Température de stockage = -30°C/+80°C Rh90%.

 **ATTENTION !**

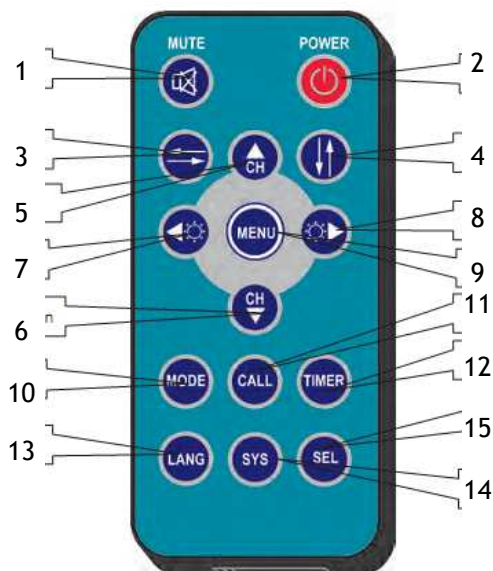
Ces caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans préavis.

Schéma d'ensemble



- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Ecran Digital LCD couleur 7'' 2. Capteur de luminosité 3. Capteur télécommande/ port infrarouge 4. Témoin d'allumage 5. Interrupteur marche/arrêt et sortie fonction Jeu 6. Augmenter la luminosité de l'écran 7. Diminuer la luminosité de l'écran | <ol style="list-style-type: none"> 8. Bouton de sélection / option 9. Accès au menu 10. Sélection des vues caméra AV1/ AV2/ AV3/ DVD 11. Entrée Audio/Vidéo 12. Haut-parleur 13. Emplacement pour le support de fixation |
|--|--|

Télécommande



1. MUTE : mode silencieux
2. Interrupteur Marche / Arrêt / Sortie mode « jeu »
3. Mode horizontal
4. Mode vertical
5. CH+ : Presser pour sélection l'item précédent
6. CH- : Presser pour sélectionner l'item suivant
7. Diminuer la luminosité de l'écran
8. Augmenter la luminosité de l'écran
9. Menu : Presser pour accéder au menu
10. MODE : Mode Image
11. CALL : Appel
12. TIMER : Horloge
13. LANG : Presser pour sélectionner la langue
14. SYS : Presser pour sélectionner PAL/AUTO/NTSC
15. SEL : Presser pour sélectionner la caméra (AV1/AV2/AV3/DVD)

⚠ ATTENTION !

1. Utiliser la télécommande dans l'alignement du port infrarouge du moniteur.
2. Ne pas jeter, abîmer ou mouiller la télécommande
3. Attendre environ 2 secondes entre chaque pression d'un bouton.

Déclaration de conformité



Cet appareil respecte les normes FCC, E4 et CE
(1) Ce système ne doit pas causer d'interférences nuisibles
(2) Ce système doit pouvoir supporter les interférences sans que son bon fonctionnement en soit affecté



Connexion du système



Installation de l'adaptateur d'entrée Audio/Visuel
Connecter le jack de l'adaptateur AV sur la prise jack DVD à l'avant de l'écran. Puis connecter la sortie RCA de l'adaptateur AV sur la sortie audio-vidéo du DVD ou autre.

Connexion des câbles de raccordement

Connecter la prise Jack du câble de raccordement marquée d'une au câble du moniteur. L'autre extrémité du câble de raccordement comprend:

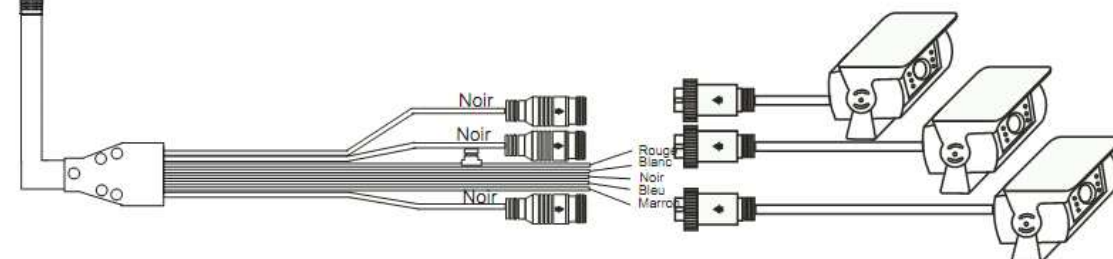
1. Connecteur Noir à connecter sur caméra 1
2. Connecteur Noir à connecter sur caméra 2
3. Connecteur Noir à connecter sur caméra 3
4. Fil Rouge à relier au 12 à 32VDC continu
5. Fil Noir à relier à la masse
6. Fil Marron à relier au contact marche arrière (feu de recul)
7. Fil Blanc à relier au contact marche arrière (clignotant gauche)
8. Fil Bleu à relier au contact marche arrière (clignotant droit)



Connecteur de l'écran

Adaptateur connections

- Prise male noir pour cameras 1 / 2 et 3
- Fil rouge pour l'alimentation positif DC 12-32V
- Fil noir pour la masse
- Fil brun à relier à la marche arrière + (lampe de recul)
- Fil blanc à relier au clignotant gauche arrière (+)
- Fil bleu à relier au clignotant droit arrière (+)



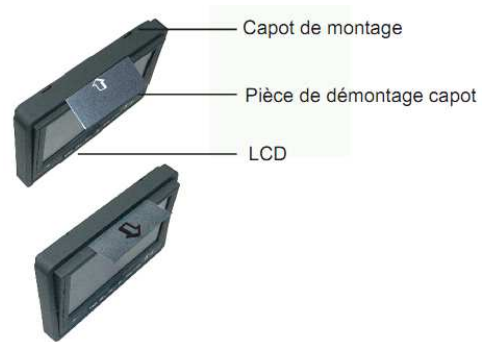
! ATTENTION !

1. Lorsque les écouteurs sont branchés, le son n'est plus transmis au haut-parleur .

Détacher l'écran

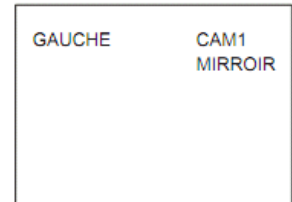
Insérer la pièce de démontage comme le montre la flèche blanche. Le crochet dans le capot détachera automatiquement l'écran de sa base.

Tirer sur le LCD avec les doigts dans la direction de la flèche noire.

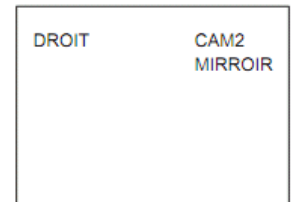


Affichage inversé

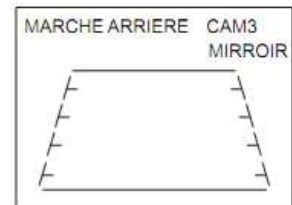
Quand le fil blanc est connecté au pole + ou au feu gauche, le moniteur affiche AV1 et montre la vision à gauche quand le véhicule tourne à gauche.



Quand le fil bleu est connecté au pole + ou au feu droit , le moniteur affiche AV2 et montre la vision à droite quand le véhicule tourne à droite.



Quand le fil marron est connecté au pole + ou au feu de marche arrière, le moniteur affiche AV3 et montre la vision à arrière quand le véhicule passe en marche arrière.



Utilisation du moniteur

MENU

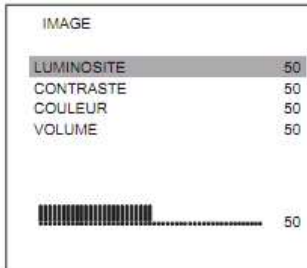
Appuyer sur MENU pour afficher les options et fonctions suivantes :

1. IMAGE
2. OPTION
3. SYSTEM

Appuyer sur SEL pour sélectionner l'item souhaité.

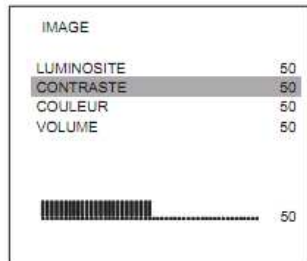
1. IMAGE

Les items LUMINOSITE, CONTRASTE, COULEUR, VOLUME, vont s'afficher sur l'écran comme illustré ci-dessous :



Appuyez sur CH- pour sélectionner LUMINOSITE :

Appuyer sur Δ / ∇ pour ajuster le niveau de luminosité de l'écran

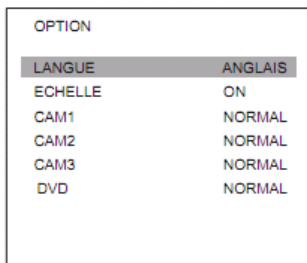


Appuyez sur CH- pour sélectionner CONTRASTE :

Appuyer sur Δ / ∇ pour ajuster le niveau de contraste de l'écran

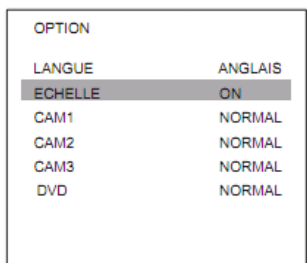
2. OPTION

Les items LANG, ECHELLE, CAM1, CAM2, CAM3, DVD vont s'afficher sur l'écran comme illustré ci-dessous :



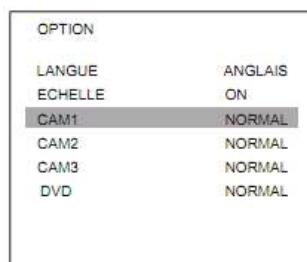
Appuyer sur CH- pour sélectionner LANG.

Appuyer sur Δ / ∇ pour sélectionner la langue désirée Anglais, Allemand, Français, Espagnol, Portugais, Italien, Néerlandais.



Appuyer sur CH- pour sélectionner ECHELLE.

Appuyer sur Δ / ∇ pour sélectionner ON/OFF pour afficher ou non l'indicateur de distance sur l'écran.



Appuyer sur CH- pour sélectionner CAM1.



Appuyer sur Δ / ∇ pour sélectionner le mode de vue d'affichage de la caméra 1 NORMAL/MIROIR.

3. SYSTEME

Les fonctions SYS-COULEUR, FOND BLEU, HORIZONTAL, VERTICAL, ZOOM vont s'afficher sur l'écran comme illustré ci-dessous.



SYSTEME	
SYS - COULEUR	AUTO
FOND BLEU	ON
HORIZONTAL	↕
VERTICAL	↕↕
ZOOM	0

Appuyer sur CH- pour sélectionner SYS-COULEUR.

Appuyer sur  /  pour sélectionner le mode souhaité PAL/AUTO/NTSC.



SYSTEME	
SYS - COULEUR	AUTO
FOND BLEU	ON
HORIZONTAL	↕
VERTICAL	↕↕
ZOOM	0

Appuyer sur CH- pour sélectionner FOND BLEU.

Appuyer sur  /  pour sélectionner fond bleu ON/OFF

SYSTEME	
SYS - COULEUR	PAL
FOND BLEU	ON
HORIZONTAL	↕
VERTICAL	↕↕
ZOOM	0

Appuyer sur CH- pour sélectionner ZOOM

Appuyer sur  /  pour sélectionner 0 ou 1.
0 correspondant à 16 :9
1 correspondant à 4 :3

ECRAN 7" HD FENETRE



Présentation du produit

1. Entrées : 4 caméras et 1 DVD/AV ; le titre des caméras peut être modifié (8 caractères max)
2. Image simple, double, triple ou quadruple (QUAD) et fonction PIP (Image incrustée dans une image)
3. Quatre fils d'enclenchement commandent l'ordre de passage entre plusieurs caméras.
4. Avec le fil d'enclenchement « SPLIT » il est possible de combiner deux caméras (LEFT et RIGHT) afin qu'elles apparaissent en même temps.
5. Echelle d'appréciation des distances.
6. Priorité des fils d'enclenchement paramétrable.
7. Les niveaux sonores, de contraste, de brillance et de netteté paramétrables séparément par caméra.
8. L'image normal/miroir paramétrable séparément par caméra.
9. Passage automatique à l'écran bleu quand aucune source vidéo n'est branchée.
10. Sortie vidéo instantanée.
11. Sortie enregistrement (REC) avec image simple ou changeante.
12. Auto-ajustement du mode jour/nuit.
13. Recherche automatique disponible et délai de rotation des images de 1 à 30 secondes.
14. Alimentation : 12 à 32V CC
15. Sorties caméras : max 4 x 300mA
16. Protection contre les court-circuit.
17. Haut-parleur intégré.

Caractéristiques techniques

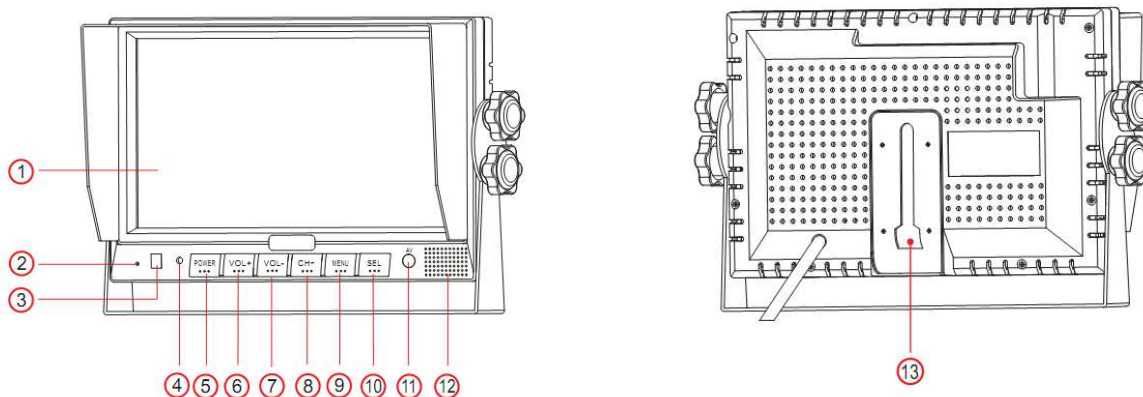
1. Dimensions : écran couleur 7 pouces TFT-LCD à QUAD intégré
2. Système TV : PAL/NTSC
3. Résolution : 1440 (L) x 234 (H)
4. Brillance : 350 cd/m²
5. Contraste : 400 :1
6. Angles de vue : Haut:45° / Bas :65° / Droite-Gauche :65°
7. Diagonale : 16 :9
8. Température d'utilisation : -20°C à +65°C
9. Température de stockage : -30°C à +80°C
10. Consommation : 25W max.
11. Alimentation caméras : 4x300mA sous 12V max.
12. Entrées vidéo : 4 entrées pour caméras : valeur de pic : 1V crête à crête ; Impédance : 75 Ohm.
1 entrée DVD/AV : 1V crête à crête ; Impédance : 75 Ohm.
13. Entrées audio : 4 entrées pour caméras : valeur de pic : 1V crête à crête ; Impédance : 4,7k Ohm
1 entrée DVD/AV : 1V crête à crête ; Impédance : 4,7k Ohm.
14. Sorties vidéo : 1 sortie pour enregistrement: valeur de pic: 1V crête à crête; Impédance: 75 ohm
1 sortie instantanée : 1V crête à crête ; Impédance : 75 Ohm.
15. Sortie Audio : 1 sortie pour enregistrement : valeur de pic : 1V crête à crête ; Impédance : 4,7k Ohm



ATTENTION !

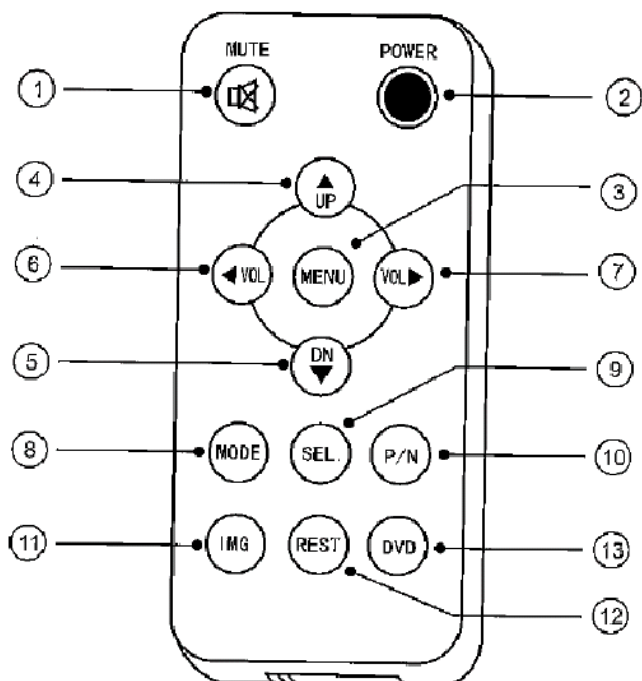
Ces caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans préavis.

Schéma d'ensemble



1. Ecran Digital LCD couleur 7''
2. Capteur de luminosité
3. Capteur IR télécommande
4. Témoin d'allumage (vert quand l'écran est allumé)
5. Interrupteur marche/arrêt
6. VOL+ : Augmenter le volume et descendre dans la sélection du menu
7. VOL- : Diminuer le volume et monter dans la sélection du menu
8. CH- : Sélection du mode d'affichage (simple, double, triple, quadruple) Un appui court pour aller au caractère suivant lors du changement de nom d'une caméra
9. MENU : Accès/sortie du menu
10. SEL : Sélecteur
11. DVD INPUT : Entrée DVD
12. Haut-parleur
13. Emplacement pour le support de fixation

Télécommande



1. MUTE : Mode silencieux
2. POWER : Bouton Marche / Arrêt
3. MENU : Appuyer pour accéder aux réglages évolués
4. UP : Changer de vue caméra ou se déplacer dans le menu
5. DN : Changer de vue caméra ou se déplacer dans le menu
6. VOL- : Baisser le volume ou se déplacer dans les réglages
7. VOL+ : Augmenter le volume ou se déplacer dans les réglages
8. MODE : Sélection du mode d'affichage (simple, double, triple, quadruple) Un appui court pour aller au caractère suivant lors du changement de nom d'une caméra
9. 10. SEL : Sélecteur. Un appui court pour entrer dans les réglages système
10. P/N : Sélecteur du système TV PAL/NTSC
11. IMG : Contrôle de la brillance STA (standard), BRI (brillant), SOF (léger)
12. REST : Paramètres d'usine
13. DVD : Sélection ou sortie du mode DVD.

⚠ ATTENTION !

1. Utiliser la télécommande dans l'alignement du port infrarouge du moniteur.
2. Ne pas jeter, abîmer ou mouiller la télécommande
3. Attendre environ 2 secondes entre chaque pression d'un bouton.

Déclaration de conformité

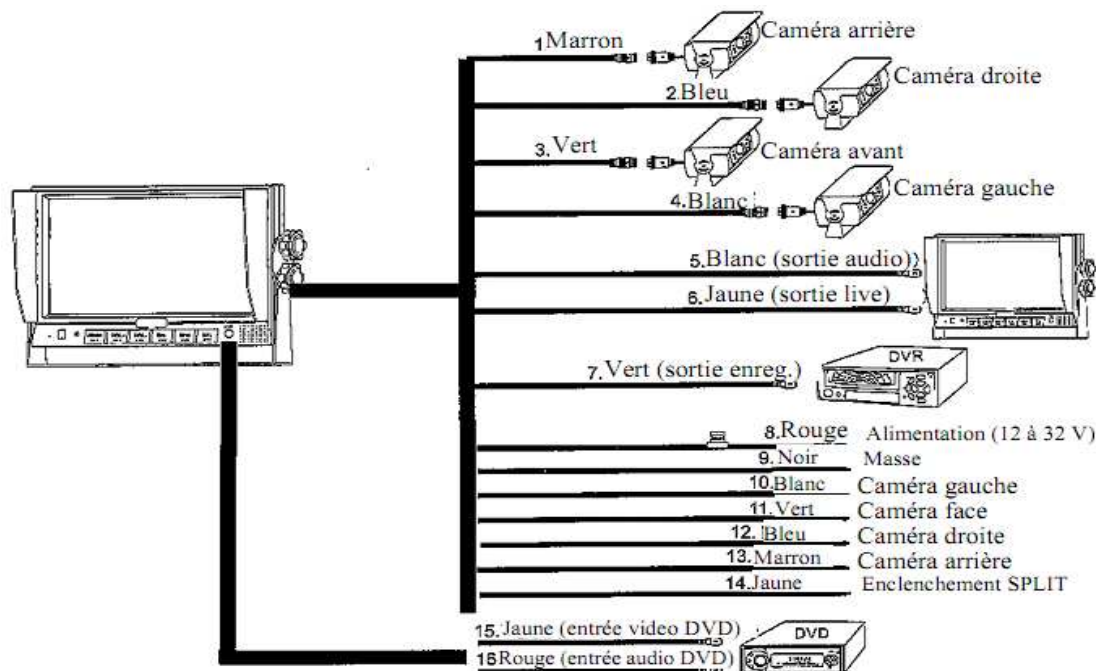
Cet appareil respecte les normes FCC, E13 et CE

(1) Ce système ne doit pas causer d'interférences nuisibles.

(2) Ce système doit pouvoir supporter les interférences sans que son bon fonctionnement en soit affecté.



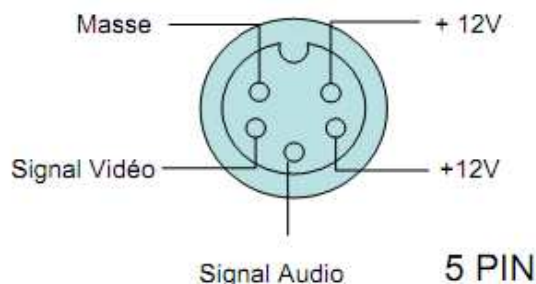
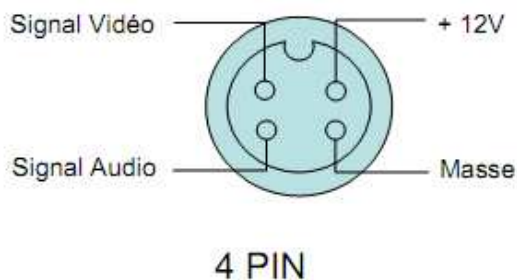
Connexion du système



- 1 - Caméra Arrière (marron 5 pins)
- 2 - Caméra Droite (bleu 4 pins)
- 3 - Caméra Avant (vert 4 pins)
- 4 - Caméra Gauche (blanc 4 pins)
- 5 - Sortie Audio (RCA blanc)
- 6 - Sortie Live (RCA jaune)
- 7 - Sortie Enreg. (RCA vert)
- 8 - Alimentation (Fil rouge)
- 9 - Masse (Fil noir)

- 10 - Enclenchement caméra Gauche (Fil blanc)
- 11 - Enclenchement caméra Avant (Fil vert)
- 12 - Enclenchement caméra Droite (Fil bleu)
- 13 - Enclenchement caméra Arrière (Fil marron)
- 14 - SPLIT (Fil jaune)
- 15 - Entrée vidéo DVD (RCA jaune)
- 16 - Entrée audio DVD (RCA rouge)

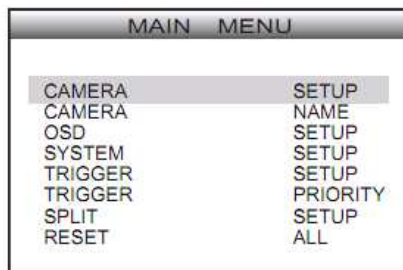
Affectation des pins des connecteurs



Modes Audio

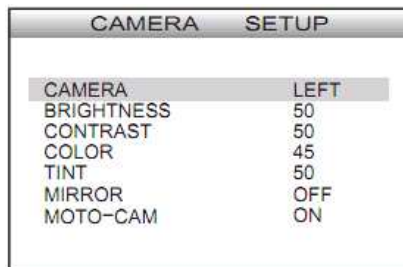
Affichage	Sortie Audio	Caractère
LEFT (Gauche)	Sortie son de la caméra gauche	VOL- L:-----14
L'R (Gauche-Droite)		
QUAD (4)		
PID 1,2,3		
RIGHT (Droite)	Sortie son de la caméra droite	VOL- R:-----14
RONT (Avant)	Sortie son de la caméra avant	VOL- F:-----14
B (Avant-Arrière)	Sortie son de la caméra avant	VOL- F:-----14
BACK (Arrière)	Sortie son de la caméra arrière	VOL- B:-----14
B+L'R		
MUTE (Silence)	Silence	MUTE

Utilisation du moniteur



Appuyer sur MENU pour afficher le contenu du menu comme illustré ci-contre

1. REGLAGES CAMERA



A- Appuyer sur SEL pour sélectionner CAMERA LEFT puis appuyer sur VOL+/VOL- pour accéder à CAMERA SETUP:

B- Appuyer sur sur VOL+/VOL- pour sélectionner la caméra à paramétrer (LEFT, RIGHT, FRONT ou BACK).

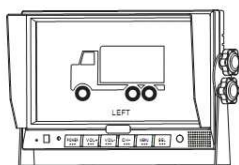
C- Appuyer sur SEL pour sélectionner BRIGHTNESS (Brillance) puis appuyer sur VOL+/VOL- pour ajuster le niveau de brillance (0 à 100).

D- Appuyer sur SEL pour sélectionner CONTRAST (Contraste) puis appuyer sur VOL+/VOL- pour ajuster le niveau de contraste (0 à 100).

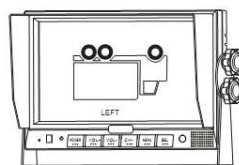
E- Appuyer sur SEL pour sélectionner COLOR (Couleur) puis appuyer sur VOL+/VOL- pour ajuster le niveau de couleur (0 à 100).

F- Appuyer sur SEL pour sélectionner HUE (Teinte) puis appuyer sur VOL+/VOL- pour ajuster le niveau de teinte (0 à 100).

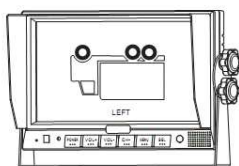
G- Appuyer sur SEL pour sélectionner MIRROR (Miroir) puis appuyer sur VOL+/VOL- pour le sélectionner.



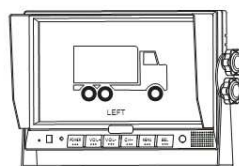
OFF



H-V



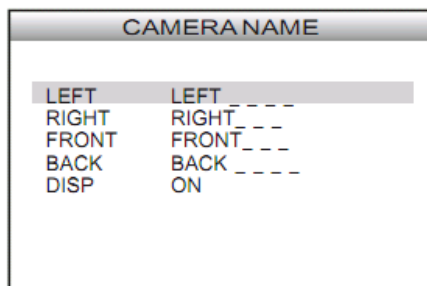
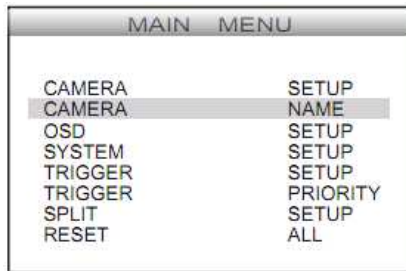
V



H

H- Appuyer sur SEL pour sélectionner MOTO-CAM puis appuyer sur VOL+/VOL- pour sélectionner ON ou OFF. Quand ON est sélectionné, le clapet motorisé de la caméra motorisée est tout le temps ouvert. Sinon il ne s'ouvre que quand elle est alimentée.

2. AFFECTATION DES NOMS DES CAMERAS



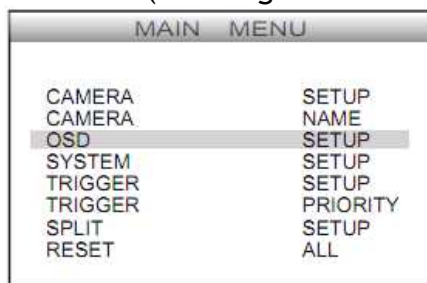
Appuyer sur Menu pour revenir au menu principal, puis appuyer sur SEL pour sélectionner CAMERA NAME.

Appuyer sur VOL+/VOL- pour entrer dans CAMERA NAME

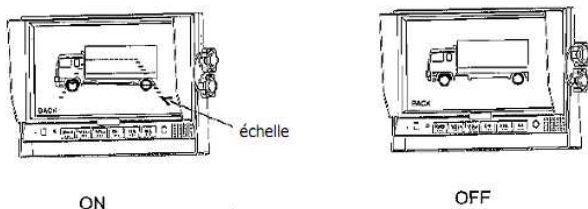
Appuyer sur SEL pour choisir la caméra à renommer LEFT, RIGHT, BACK ou FRONT (par défaut le nom des caméras est LEFT, RIGHT, BACK et FRONT). Pour renommer une caméra, agir sur les lettres qui défilent en appuyant sur VOL+/VOL-. Pour passer à la lettre suivante du même mot appuyer sur CH-. 62 caractères disponibles.

Appuyer sur SEL pour sélectionner DISP, puis appuyer sur VOL+/VOL- pour sélectionner ON ou OFF (ON est par défaut) Sur ON, le titre de chaque caméra est affiché, sur OFF aucun titre n'est affiché.

3. REGLAGES OSD (affichage sur écran)



Appuyer sur MENU pour revenir au menu principal, puis appuyer sur SEL pour sélectionner OSD SETUP



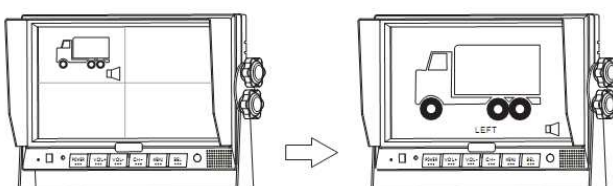
Affichage échelle des distances

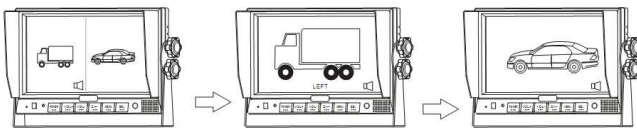
Appuyer sur VOL+/VOL- pour entrer dans OSD SET UP.

Appuyer sur SEL pour sélectionner REAR GAUGE (échelle arrière), puis appuyer sur VOL+/VOL- pour sélectionner ON/OFF. ON affiche l'échelle, OFF la retire.

AUTO SCAN des entrées vidéo

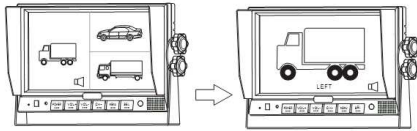
Appuyer sur SEL pour sélectionner INPUT SCAN (scan entrées), puis appuyer sur VOL+/VOL- pour sélectionner ON/OFF. ON permet la détection automatique des caméras branchées et le comportement du moniteur sera comme illustré dans les prochaines lignes.



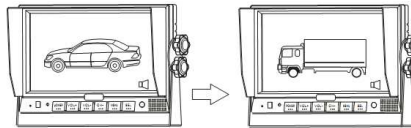


Si une seule caméra est branchée, l'écran va afficher automatiquement une seule image. Dans ce cas, le bouton CH- est inhibé.

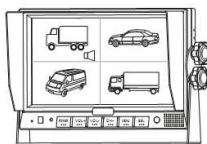
Si deux caméras sont connectées, l'écran affiche une image double (SPLIT). Appuyer sur CH- pour passer du mode fractionné au mode image unique.



Si trois caméras sont connectées, l'écran affiche une image triple. Appuyer sur CH- pour basculer entre l'image triple et les images simples à tour de rôle.




Si quatre caméras sont connectées, l'écran affiche une image QUAD. Il sera fractionné en quatre parties. Appuyer sur CH- pour basculer entre l'image QUAD et les images simples à tour de rôle.



OSD SETUP	
REAR GAUGE	ON
INPUT SCAN	OFF
SPEAKER	OFF
TURN SHOW	ON
BOUNDARY	WHITE

Hauts-Parleurs

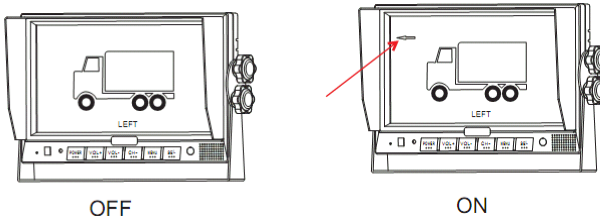
Appuyer sur SEL pour sélectionner SPEACKER, puis appuyer sur VOL+/VOL- pour sélectionner ON/OFF.

Lorsque ON est sélectionné, un symbole  s'affiche en bas à droite de l'image sur chaque entrée correspondante. Un symbole blanc signifie que le son est coupé.

OSD SETUP	
REAR GAUGE	ON
INPUT SCAN	OFF
SPEAKER	OFF
TURN SHOW	ON
BOUNDARY	WHITE

Réglage direction texte

Appuyer sur SEL pour sélectionner TURN SHOW, puis presser VOL+/VOL- pour sélectionner ON/OFF. ON est sélectionné quand l'image est inversée, OFF lorsqu'elle est à droite.



OFF

ON

OSD SETUP	
REAR GAUGE	ON
INPUT SCAN	OFF
SPEAKER	OFF
TURN SHOW	ON
BOUNDARY	WHITE

Couleur des bordures

Appuyer sur SEL pour sélectionner BOUNDARY, puis appuyer sur VOL+/VOL- pour choisir les couleurs des limites. WHITE (BLANC), BLACK (NOIR) et GRAY (GRIS) sont disponibles.

4. REGLAGES SYSTEME

MAIN MENU	
CAMERA	SETUP
CAMERA	NAME
OSD	SETUP
SYSTEM	SETUP
TRIGGER	SETUP
TRIGGER	PRIORITY
SPLIT	SETUP
RESET	ALL

Appuyer sur MENU pour revenir au menu principal, puis appuyer sur SEL pour sélectionner SYSTEM SETUP comme illustré ci-dessous

SYSTEM SETUP		
REC-V	OUT	QUAD
SCAN		OFF
SCAN	DELAY	01_SEC
JUMP	KEY	LEFT
P-ON	MODE	QUAD
BEEP		ON
SYSTEM		PAL

Sortie Vidéo d'enregistrement

Appuyer sur SEL pour sélectionner REC-V OUT, puis appuyer sur VOL+/VOL- pour sélectionner LEFT, RIGHT, BACK ou QUAD. L'image de sortie pour l'enregistrement dépendra de ce choix.

SYSTEM SETUP		
REC-V	OUT	QUAD
SCAN		OFF
SCAN	DELAY	01_SEC
JUMP	KEY	LEFT
P-ON	MODE	QUAD
BEEP		ON
SYSTEM		PAL

BALAYAGE AUTOMATIQUE

Appuyer sur Sel pour sélectionner SCAN. Appuyer sur VOL+/VOL- pour sélectionner ON ou OFF. Si ON est sélectionné les caméras apparaîtront les unes après les autres dans l'ordre suivant LEFT, RIGHT, FRONT, BACK, QUAD, LEFT, RIGHT...etc.
Si aucune source vidéo n'est disponible sur un des ces canaux, il sera omis dans le balayage.

SYSTEM SETUP		
REC-V	OUT	QUAD
SCAN		OFF
SCAN	DELAY	01_SEC
JUMP	KEY	LEFT
P-ON	MODE	QUAD
BEEP		ON
SYSTEM		PAL

Temps d'affichage

Appuyer sur SEL pour sélectionner SCAN DELAY. Appuyer sur VOL+/VOL- pour définir le temps d'affichage (1 à 60sec)

SYSTEM SETUP		
REC-V	OUT	QUAD
SCAN		OFF
SCAN	DELAY	01_SEC
JUMP	KEY	LEFT
P-ON	MODE	QUAD
BEEP		ON
SYSTEM		PAL

Image de sortie de MENU

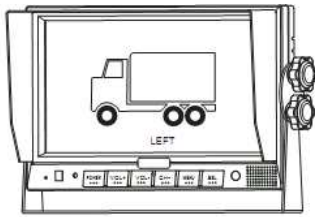
Appuyer sur SEL pour sélectionner JUMP, puis appuyer sur VOL+/VOL- pour définir l'image de sortie du mode MENU entre: "LEFT", "RIGHT", "FRONT", "BACK"...etc.

SYSTEM SETUP		
REC-V	OUT	QUAD
SCAN		OFF
SCAN	DELAY	01_SEC
JUMP	KEY	LEFT
P-ON	MODE	QUAD
BEEP		ON
SYSTEM		PAL

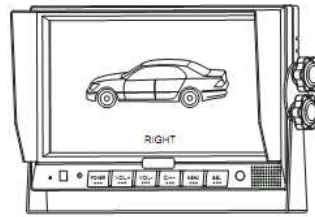
Image de mise sous tension

Appuyer sur P-ON MODE, puis appuyer sur VOL+/VOL- pour sélectionner l'image de démarrage entre : "LEFT", "RIGHT", "FRONT", "BACK"...etc.

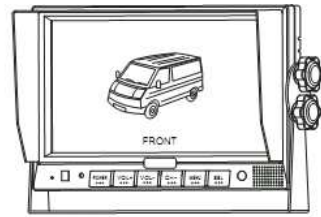
Plusieurs modes d'affichages sont illustrés ci-dessous :



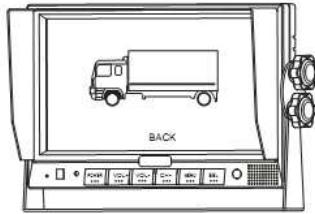
LEFT



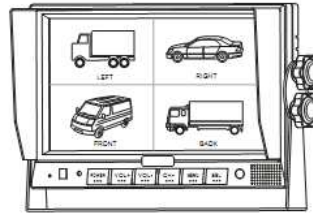
RIGHT



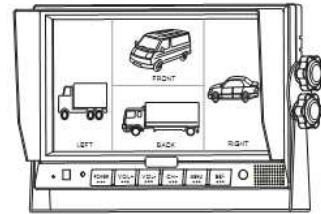
FRONT



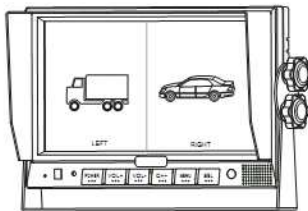
BACK



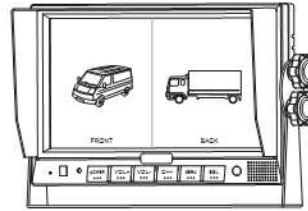
QUAD1



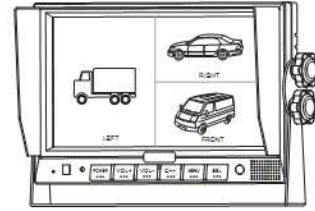
QUAD2



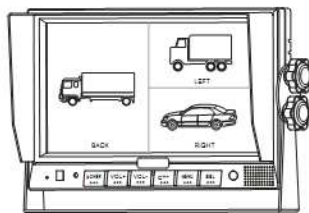
DUAL1



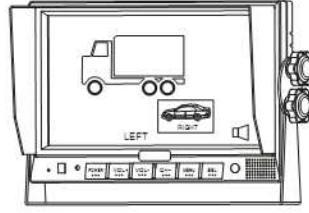
DUAL2



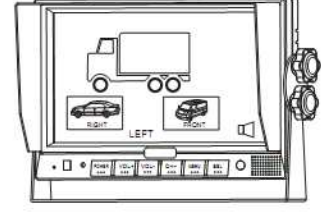
TRIPLE1



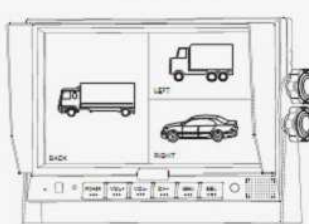
TRIPLE2



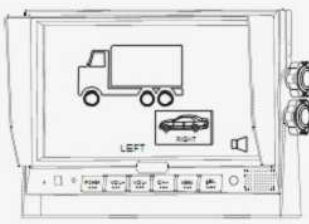
PIP1



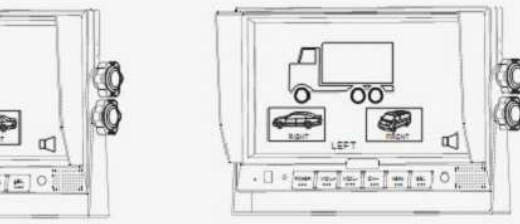
PIP2



TRIPLE2



PIP3



STANDBY

BEEP

Cette option n'est pas disponible ici.

Système TV

Il faut laisser cette fonction sur PAL.

5. REGLAGE DES SIGNAUX A ENCLENCHEMENT

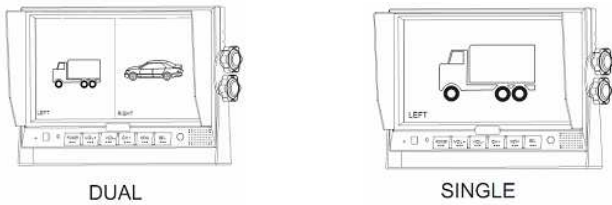
MAIN MENU	
CAMERA	SETUP
CAMERA	NAME
OSD	SETUP
SYSTEM	SETUP
TRIGGER	SETUP
TRIGGER	PRIORITY
SPLIT	SETUP
RESET	ALL

Appuyer sur MENU pour revenir au menu principal, puis appuyer sur SEL pour sélectionner TRIGGER SETUP (réglage des signaux à enclenchement) comme illustré ci-dessous

TRIGGER SETUP	
TURN IMAGE	SINGLE
REAR IMAGE	BACK NAME
DELAY	01 SEC
DUAL SCREEN	
LEFT WARD	LEFT
RIGHT WARD	RIGHT
AUDIO	LEFT

Images dans les virages

Appuyer sur SEL pour sélectionner TURN IMAGE puis appuyer sur VOL+/VOL- pour choisir le mode d'affichage dans les virages. Quand DUAL est sélectionné, les images de la caméra gauche et droite apparaissent simultanément sur le moniteur; quand SINGLE est sélectionné la caméra gauche ou droite apparaît (en fonction du clignotant sur l'entrée du signal à déclenchement (LEFT ou RIGHT)).



DUAL

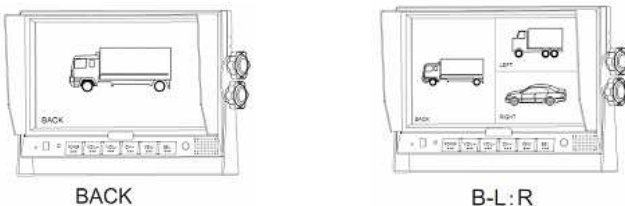
SINGLE

TRIGGER SETUP	
TURN IMAGE	SINGLE
REAR IMAGE	BACK NAME
DELAY	01 SEC
DUAL SCREEN	
LEFT WARD	LEFT
RIGHT WARD	RIGHT
AUDIO	LEFT

Affichage arrière

Appuyer sur SEL pour sélectionner REAR IMAGE puis appuyer sur VOL+/VOL- pour définir le mode d'affichage en marche arrière.

Si c'est BACK, le moniteur montre alors l'image de la caméra arrière quand le signal d'enclenchement arrière est activé (la marche arrière par ex.) Si c'est B+L'R, le moniteur montre alors l'arrière ainsi que les caméras de droite et de gauche.



BACK

B-L-R

TRIGGER SETUP	
TURN IMAGE	SINGLE
REAR IMAGE	BACK NAME
DELAY	01 SEC
DUAL SCREEN	
LEFT WARD	LEFT
RIGHT WARD	RIGHT
AUDIO	LEFT

Délais après enclenchement

Appuyer sur SEL pour sélectionner DELAY puis appuyer sur VOL+/VOL- pour définir le temps (de 0 à 60s) pendant lequel l'image reste à l'écran après la disparition du signal d'enclenchement.

TRIGGER SETUP	
TURN IMAGE	SINGLE
REAR IMAGE	BACK NAME
DELAY	01 SEC
DUAL SCREEN	
LEFT WARD	LEFT
RIGHT WARD	RIGHT
AUDIO	LEFT

Affichage double écran

Appuyer sur SEL pour sélectionner DUAL SCREEN et appuyer sur VOL+/VOL- pour sélectionner la caméra à afficher sur le côté gauche et de même pour le côté droit.

A- Les caméras de gauche, droite, avant ou arrière peuvent être affichées soit sur le côté droit de l'écran soit sur le côté gauche. En aucun cas une même caméra ne peut s'afficher des 2 côtés de l'écran.

B - Réglages audio : le son est celui de la caméra sélectionnée.

MAIN MENU	
CAMERA	SETUP
CAMERA	NAME
OSD	SETUP
SYSTEM	SETUP
TRIGGER	SETUP
TRIGGER	PRIORITY
SPLIT	SETUP
RESET	ALL

Priorité des entrées à enclenchement

Appuyer sur MENU pour retourner au menu général, puis appuyer sur SEL pour sélectionner TRIGGER PRIORITY comme illustré :

A- Appuyer sur VOL+/VOL- pour entrer dans TRIGGER PRIORITY :

B- Appuyer sur SEL pour sélectionner le premier TRIGGER PRIORITY et appuyer sur VOL+/VOL- pour définir quelle caméra sera la première à avoir la priorité à l'enclenchement. Chaque niveau de priorité peut être défini comme LEFT, RIGHT, FRONT, BACK ou DUAL. Par défaut, les priorités sont : LEFT, RIGHT, FRONT, BACK et DUAL.

MAIN MENU	
CAMERA	SETUP
CAMERA	NAME
OSD	SETUP
SYSTEM	SETUP
TRIGGER	SETUP
TRIGGER	PRIORITY
SPLIT	SETUP
RESET	ALL

Fonction SPLIT - affichage multiple

Cette section vous permet de choisir comment afficher les différentes entrées vidéo. Et de paramétrer le côté d'affichage et le statut du son.

MAIN MENU	
CAMERA	SETUP
CAMERA	NAME
OSD	SETUP
SYSTEM	SETUP
TRIGGER	SETUP
TRIGGER	PRIORITY
SPLIT	SETUP
RESET	ALL

Remise à zéro

Appuyer sur MENU pour retourner au menu général, puis appuyer sur SEL ou RES sur la télécommande pour sélectionner REST ALL. Tout appui sur VOL+/VOL- vous ramène aux réglages usine.

ACCESSOIRES OPTIONNELS

	Ref 745277 CAMERA ANGLE DE VISION 92°
	Ref 745278 CAMERA ANGLE DE VISION 120°
	Ref 745279 CÂBLE DE LIAISON ECRAN-CAMERA 4 PIN (RALLONGE) 5M
	Ref 745280 CÂBLE DE LIAISON ECRAN-CAMERA 4 PIN (RALLONGE) 10M
	Ref 745281 CÂBLE DE LIAISON ECRAN-CAMERA 4 PIN (RALLONGE) 15M
	Ref 745282 CÂBLE DE LIAISON ECRAN-CAMERA 4 PIN (RALLONGE) 20M
	Ref 745283 SUPPORT MAGNETIQUE POUR FIXATION CAMERA

BUISARD

Route du Mans
72300 SABLÉ-SUR-SARTHE

Tél. : 02 43 62 72 57

Fax : 02 43 62 72 59

www.buisard-distribution.fr



VisioTrack est une marque déposée du groupe BUISARD